

Dziennik Urzędowy

Unii Europejskiej

L 143



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 56

30 maja 2013

Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 494/2013 z dnia 29 maja 2013 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 765/2006 dotyczącego środków ograniczających wobec Białorusi 1
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 495/2013 z dnia 29 maja 2013 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 996/2012 wprowadzające specjalne warunki regulujące przywóz paszy i żywności pochodzących lub wysyłanych z Japonii w następstwie wypadku w elektrowni jądrowej Fukushima ⁽¹⁾ 3
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 496/2013 z dnia 29 maja 2013 r. zmieniające załącznik I do rozporządzenia Rady (WE) nr 732/2008 wprowadzającego plan ogólnych preferencji taryfowych 11
- ★ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 497/2013 z dnia 29 maja 2013 r. w sprawie zmiany i sprostowania rozporządzenia Komisji (UE) nr 231/2012 ustanawiającego specyfikacje dla dodatków do żywności wymienionych w załącznikach II i III do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 ⁽¹⁾ 20
- Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 498/2013 z dnia 29 maja 2013 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 22

Cena: 3 EUR

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

DECYZJE

- ★ Decyzja wykonawcza Rady 2013/248/WPZiB z dnia 29 maja 2013 r. w sprawie wykonania decyzji 2012/642/WPZiB dotyczącej środków ograniczających skierowanych przeciwko Białorusi 24

2013/249/UE:

- ★ Decyzja wykonawcza Komisji z dnia 27 maja 2013 r. zmieniająca decyzję 2009/852/WE w sprawie środków przejściowych na mocy rozporządzeń (WE) nr 852/2004 i (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do przetwarzania mleka surowego niespełniającego wymagań UE w niektórych zakładach mleczarskich w Rumunii i wymagań strukturalnych dotyczących takich zakładów (notyfikowana jako dokument nr C(2013) 2803) ⁽¹⁾..... 26

Informacja dla czytelników – Rozporządzenie Rady (UE) nr 216/2013 z dnia 7 marca 2013 r. w sprawie elektronicznej publikacji Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej (patrz: wewnętrzna tylna strona okładki)



⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY (UE) NR 494/2013

z dnia 29 maja 2013 r.

w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 765/2006 dotyczącego środków ograniczających wobec Białorusi

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

Artykuł 1

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 765/2006 z dnia 18 maja 2006 r. dotyczące środków ograniczających wobec Białorusi ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 8a ust. 3,

W załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 765/2006 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

a także mając na uwadze, co następuje:

Artykuł 2

- (1) W dniu 18 maja 2006 r. Rada przyjęła rozporządzenie (WE) nr 765/2006.
- (2) Rada stwierdza, że należy usunąć jedną osobę i dwa podmioty z wykazu osób i podmiotów objętych środkami ograniczającymi, który widnieje w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 765/2006.
- (3) Należy odpowiednio zmienić załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 765/2006,

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 maja 2013 r.

W imieniu Rady
R. BRUTON
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 134 z 20.5.2006, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Następujące osoby i podmioty zostają usunięte z załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 765/2006:

1) Osoba

Shadryna, Hanna Stanislavauna

2) Podmioty

a) The Spirit and Vodka Company Aquadiv

b) Sport-Pari

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 495/2013**z dnia 29 maja 2013 r.****zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 996/2012 wprowadzające specjalne warunki regulujące przywóz paszy i żywności pochodzących lub wysyłanych z Japonii w następstwie wypadku w elektrowni jądrowej Fukushima****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiające ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołujące Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiające procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 53 ust. 1 lit. b) ppkt (ii),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W art. 53 rozporządzenia (WE) nr 178/2002 przewidziano możliwość wprowadzenia odpowiednich unijnych środków nadzwyczajnych w odniesieniu do żywności i paszy przywożonych z państwa trzeciego w celu ochrony zdrowia publicznego, zdrowia zwierząt lub środowiska, w przypadku gdy istniejącemu ryzyku nie można wystarczająco zapobiec za pomocą środków wprowadzonych indywidualnie przez państwa członkowskie.
- (2) W następstwie wypadku w elektrowni jądrowej Fukushima, który miał miejsce w dniu 11 marca 2011 r., Komisja została poinformowana, że poziomy radionuklidów w niektórych produktach żywnościowych pochodzących z Japonii przekroczyły mające zastosowanie w Japonii progi podejmowania działań w odniesieniu do żywności. Takie skażenie może stanowić zagrożenie dla zdrowia publicznego i zdrowia zwierząt w Unii, dlatego przyjęto rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 297/2011 z dnia 25 marca 2011 r. wprowadzające specjalne warunki regulujące przywóz paszy i żywności pochodzących lub wysyłanych z Japonii w następstwie wypadku w elektrowni jądrowej Fukushima ⁽²⁾. Rozporządzenie to zostało następnie zastąpione rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 961/2011 ⁽³⁾, rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 284/2012 ⁽⁴⁾ oraz rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 996/2012 ⁽⁵⁾.
- (3) W art. 17 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 996/2012 przewidziano przeprowadzenie przeglądu jego przepisów, kiedy dostępne będą wyniki pobierania próbek i ich analizy pod kątem radioaktywności, doty-

czące paszy i żywności w trzecim okresie wegetacyjnym po wypadku, tj. do dnia 31 marca 2014 r. Jednakże zgodnie z tym artykułem przepisy dotyczące produktów, których zbiory odbywają się głównie w drugiej połowie drugiego okresu wegetacyjnego, a zatem kiedy nie wszystkie dane dotyczące drugiego okresu wegetacyjnego są jeszcze dostępne, powinny zostać objęte przeglądem do dnia 31 marca 2013 r.

- (4) Środki poddano przeglądowi z uwzględnieniem danych o występowaniu radioaktywności w paszy i żywności, dostarczonych przez władze Japonii w odniesieniu do okresu od września 2012 r. do stycznia 2013 r.
- (5) Jeżeli chodzi o prefektury Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Saitama, Tokio, Iwate, Chiba i Kanagawa, rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 996/2012 określa wymóg pobierania i analizy przed wywozem do Unii próbek grzybów, herbaty, produktów rybołówstwa, niektórych dziko rosnących roślin jadalnych, niektórych warzyw, niektórych owoców, ryżu i soi oraz produktów z nich przetworzonych i produktów pochodnych. W wyniku szczegółowej oceny dostarczonych danych stwierdza się, że gruszki, kolokazja jadalna, yacón, owoce ziarnkowe, urodlin trzylatowy (paw paw) i przegrzebki powinny zostać usunięte z wykazu produktów, w odniesieniu do których wymagane jest pobieranie i analiza próbek przed wywozem, natomiast w wykazie tym należy umieścić grykę, korzeń lotosu i marantę. W związku z tym, że przywóz świeżego mięsa wołowego z Japonii został niedawno dopuszczony na mocy rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 196/2013 z dnia 7 marca 2013 r. zmieniającego załącznik II do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 w odniesieniu do wpisu dotyczącego Japonii w wykazie państw trzecich lub ich części, z których dozwolony jest przywóz niektórych rodzajów świeżego mięsa do Unii Europejskiej ⁽⁶⁾, konieczne jest włączenie świeżego mięsa wołowego do wykazu produktów, w odniesieniu do których wymagane jest pobieranie i analiza próbek przed wywozem.
- (6) Ponieważ wykryto przypadki nieprzestrzegania przepisów, należy wprowadzić również wymóg pobierania i analizy próbek przed wywozem grzybów z prefektur Nagano, Niigata i Aomori.

⁽¹⁾ Dz.U. L 31 z 1.2.2002, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 80 z 26.3.2011, s. 5.⁽³⁾ Dz.U. L 252 z 28.9.2011, s. 10.⁽⁴⁾ Dz.U. L 92 z 30.3.2012, s. 16.⁽⁵⁾ Dz.U. L 299 z 27.10.2012, s. 31.⁽⁷⁾ Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 996/2012.⁽⁶⁾ Dz.U. L 65 z 8.3.2013, s. 13.

- (8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 996/2012 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) art. 5 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W oświadczeniu, o którym mowa w ust.1, zaświadcza się ponadto, że:

- a) produkt został zebrany lub przetworzony przed dniem 11 marca 2011 r.; albo
- b) produkt, inny niż herbata i grzyby pochodzące z prefektury Shizuoka i inny niż grzyby pochodzące z prefektur Yamanashi, Nagano, Niigata lub Aomori, pochodzi i jest wysyłany z prefektury innej niż Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Saitama, Tokio, Chiba, Kanagawa i Iwate; albo
- c) produkt pochodzi i jest wysyłany z prefektur Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Saitama, Tokio, Chiba, Kanagawa i Iwate, ale nie jest wymieniony w załączniku IV do niniejszego rozporządzenia (w związku z czym nie jest wymagana analiza przed wywozem); albo
- d) produkt jest wysyłany z prefektur Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Saitama, Tokio, Chiba, Kanagawa i Iwate, ale nie pochodzi z żadnej z tych prefektur i nie był narażony na promieniowanie w czasie tranzytu; albo
- e) w przypadku gdy produktem jest herbata lub grzyby pochodzące z prefektury Shizuoka lub grzyby pochodzące z prefektury Yamanashi, Nagano, Niigata lub Aomori, lub ich produkt pochodny lub mieszanka paszowa lub żywność złożona zawierająca ponad 50 % tych produktów, produktowi towarzyszy sprawozdanie analityczne zawierające wyniki pobierania i analizy próbek; albo
- f) jeżeli produkt, wymieniony w załączniku IV do niniejszego rozporządzenia, pochodzi z prefektur Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Saitama, Tokio, Chiba, Kanagawa i Iwate lub jest mieszanką paszową albo żywnością złożoną zawierającą ponad 50 % tych produktów, produktowi towarzyszy sprawozdanie analityczne zawierające wyniki pobierania i analizy próbek. Wykaz produktów w załączniku IV pozostaje bez uszczerbku

dla wymogów rozporządzenia (WE) nr 258/97 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 stycznia 1997 r. dotyczącego nowej żywności i nowych składników żywności ⁽¹⁾; albo

- g) w przypadku gdy pochodzenie produktu lub składników stanowiących ponad 50 % produktu nie jest znane, produktowi towarzyszy sprawozdanie analityczne zawierające wyniki pobierania i analizy próbek.

⁽¹⁾ Dz.U. L 43 z 14.2.1997, s. 1.”;

- 2) art. 16 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 16

Środki przejściowe

1. W drodze odstępstwa od art. 3 produkty, o których mowa w art. 1, mogą być przywożone do Unii, jeżeli spełniają wymogi rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 284/2012, w sytuacji gdy:

- a) produkty opuściły Japonię przed wejściem w życie rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 996/2012; albo

- b) towarzyszy im oświadczenie zgodne z rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 284/2012, wydane przed dniem 1 listopada 2012 r., i opuściły Japonię przed dniem 1 grudnia 2012 r.

2. W drodze odstępstwa od art. 3 produkty, o których mowa w art. 1, mogą być przywożone do Unii, jeżeli spełniają wymogi rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 996/2012, w sytuacji gdy:

- a) produkty opuściły Japonię przed wejściem w życie rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 495/2013 (*); albo

- b) towarzyszy im oświadczenie zgodne z rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 996/2012, wydane przed dniem 1 czerwca 2013 r., i opuściły Japonię przed dniem 1 lipca 2013 r.

3. W drodze odstępstwa od art. 3 w odniesieniu do gryki, korzenia lotosu i maranty pochodzących i wysyłanych z prefektur Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Saitama, Tokio, Chiba, Kanagawa i Iwate oraz grzybów pochodzących lub wysyłanych z prefektur Nagano, Niigata lub Aomori wymóg pobierania i analizy próbek przed wywozem do Unii nie ma zastosowania, jeżeli produkty te opuściły Japonię przed wejściem w życie rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 495/2013.

^(*) Dz.U. L 143 z 30.5.2013, s. 3.”;

- 3) załącznik I zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku I do niniejszego rozporządzenia;
- 4) załącznik IV zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 maja 2013 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

„ZAŁĄCZNIK I

Oświadczenie dotyczące przywozu do Unii Europejskiej

..... (Produkt i państwo pochodzenia)

Kod identyfikacyjny partii Numer oświadczenia

Zgodnie z przepisami rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 996/2012 wprowadzającego specjalne warunki regulujące przywóz paszy i żywności pochodzących lub wysyłanych z Japonii w następstwie wypadku w elektrowni jądrowej Fukushima

.....
(upoważniony przedstawiciel, o którym mowa w art. 6 ust. 2 lub 3 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 996/2012)

OŚWIADCZA, że

..... (produkty wymienione w art. 1)

znajdujące się w niniejszej przesyłce składającej się z:

..... (opis przesyłki, produkt, liczba i rodzaj opakowań, masa brutto lub netto)

załadowanej w (miejsce załadunku)

w dniu (data załadunku)

przez (dane przewoźnika)

przeznaczonej do (miejsce i państwo przeznaczenia)

wysłanej z zakładu

..... (nazwa i adres zakładu)

są zgodne z obowiązującym prawodawstwem Japonii w odniesieniu do maksymalnych poziomów dla sumy cezu-134 i cezu-137.

OŚWIADCZA, że przesyłka dotyczy paszy i żywności, które

- ☐ nie są objęte środkami przejściowymi przewidzianymi w prawodawstwie Japonii (zob. załącznik III do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 996/2012) w odniesieniu do maksymalnych poziomów dla sumy cezu-134 i cezu-137
- ☐ są objęte środkami przejściowymi przewidzianymi w prawodawstwie Japonii (zob. załącznik III do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 996/2012) w odniesieniu do maksymalnych poziomów dla sumy cezu-134 i cezu-137

OŚWIADCZA, że przesyłka dotyczy:

- ☐ żywności lub paszy, które zostały zebrane lub przetworzone przed dniem 11 marca 2011 r.;
- ☐ żywności lub paszy, które pochodzą i są wysyłane z prefektury innej niż Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Saitama, Tokio, Chiba, Kanagawa i Iwate, innej niż herbata i grzyby pochodzące z prefektury Shizuoka i innej niż grzyby pochodzące z prefektur Yamanashi, Nagano, Niigata lub Aomori;
- ☐ żywności i paszy, które są wysyłane z prefektur Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Saitama, Tokio, Chiba, Kanagawa i Iwate, ale nie pochodzą z żadnej z tych prefektur i nie były narażone na promieniowanie radioaktywne w czasie tranzytu;
- ☐ paszy i żywności niewymienionych w załączniku IV do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 996/2012, które pochodzą i są wysyłane z prefektur Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Saitama, Tokio, Chiba, Kanagawa i Iwate;

- ☐ herbaty lub grzybów, lub mieszanki paszowej lub żywności złożonej zawierającej ponad 50 % tych produktów, pochodzących z prefektury Shizuoka, z których pobrano próbki w dniu (data), które poddano analizie laboratoryjnej w dniu

(data) w

(nazwa laboratorium) w celu określenia poziomu radionuklidów: cezu-134 i cezu-137. Sprawozdanie analityczne znajduje się w załączeniu;

- ☐ grzybów lub mieszanki paszowej lub żywności złożonej zawierającej ponad 50 % tych produktów, pochodzących z prefektur Yamanashi, Nagano, Niigata lub Aomori, z których pobrano próbki w dniu (data), które poddano analizie laboratoryjnej w dniu

(data) w

(nazwa laboratorium) w celu określenia poziomu radionuklidów: cezu-134 i cezu-137. Sprawozdanie analityczne znajduje się w załączeniu;

- ☐ paszy i żywności wymienionych w załączniku IV do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 996/2012 lub mieszanki paszowej lub żywności złożonej zawierającej ponad 50 % tych produktów, pochodzących z prefektur Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Saitama, Tokio, Chiba, Kanagawa i Iwate, z których pobrano próbki w dniu (data), które poddano analizie laboratoryjnej w dniu (data) w (nazwa laboratorium) w celu określenia poziomu radionuklidów: cezu-134 i cezu-137. Sprawozdanie analityczne znajduje się w załączeniu;

- ☐ paszy i żywności nieznanego pochodzenia lub zawierających ponad 50 % składnika (składników) nieznanego pochodzenia, z których pobrano próbki w dniu (data), które poddano analizie laboratoryjnej w dniu (data) w (nazwa laboratorium) w celu określenia poziomu radionuklidów: cezu-134 i cezu-137. Sprawozdanie analityczne znajduje się w załączeniu.

Sporządzono w w dniu

Pieczęć i podpis upoważnionego przedstawiciela, o którym mowa w art. 6 ust. 2 lub 3 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 996/2012

Część wypełniana przez właściwy organ w punkcie kontroli granicznej lub wyznaczonym miejscu wprowadzenia

- ☐ Przesyłka została zaakceptowana do przedstawienia organom celnym w celu dopuszczenia do swobodnego obrotu w Unii.
- ☐ Przesyłka NIE została zaakceptowana do przedstawienia organom celnym w celu dopuszczenia do swobodnego obrotu w Unii.

.....
(Właściwy organ, państwo członkowskie)

.....
Data

.....
Pieczęć

.....
Podpis

ZAŁĄCZNIK II

„ZAŁĄCZNIK IV

Pasza i żywność, w odniesieniu do których wymagane jest pobieranie i analiza próbek na obecność cezu-134 i cezu-137 przed wywozem do Unii

a) Produkty pochodzące z prefektury Fukushima:

- wszystkie produkty, z uwzględnieniem wyłączeń przewidzianych w art. 1 niniejszego rozporządzenia.

b) Produkty pochodzące z prefektury Shizuoka:

- herbata i produkty przetworzone z herbaty, objęte kodami CN 0902 2101 20 i 2202 90 10,
- grzyby i produkty przetworzone z grzybów, objęte kodami CN 0709 51, 0709 59, 0710 80 61, 0710 80 69, 0711 51 00, 0711 59, 0712 31, 0712 32, 0712 33, 0712 39, 2003 10, 2003 90 i 2005 99 80.

c) Produkty pochodzące z prefektur Yamanashi, Nagano, Niigata lub Aomori:

- grzyby i produkty przetworzone z grzybów, objęte kodami CN 0709 51, 0709 59, 0710 80 61, 0710 80 69, 0711 51 00, 0711 59, 0712 31, 0712 32, 0712 33, 0712 39, 2003 10, 2003 90 i 2005 99 80.

d) Produkty pochodzące z prefektur Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Saitama, Tokio, Chiba, Kanagawa lub Iwate:

- herbata i produkty przetworzone z herbaty, objęte kodami CN 0902 2101 20 i 2202 90 10,
- grzyby i produkty przetworzone z grzybów, objęte kodami CN 0709 51, 0709 59, 0710 80 61, 0710 80 69, 0711 51 00, 0711 59, 0712 31, 0712 32, 0712 33, 0712 39, 2003 10, 2003 90 i 2005 99 80,
- ryby i produkty rybostwa objęte kodami CN 0302, 0303, 0304, 0305, 0306, 0307, 0308, 1504 10, 1504 20, 1604 i 1605 z wyłączeniem przegrzebków objętych kodami CN 0307 21, 0307 29 i 1605 52 00,
- ryż i produkty przetworzone z ryżu, objęte kodami 1006, 1102 90 50, 1103 19 50, 1103 20 50, 1104 19 91, 1104 19 99, 1104 29 17, 1104 29 30, 1104 29 59, 1104 29 89, 1104 30 90, 1901, 1904 10 30, 1904 20 95, 1904 90 10 i 1905 90,
- soja i produkty przetworzone z soi, objęte kodami CN 1201 90, 1208 10, 1507,
- fasolka Adzuki, objęta kodami CN 0708 20, 0713 32 00 i produkty przetworzone z fasolki Adzuki, objęte kodem CN takim jak 1106 10,
- borówki czarne i produkty przetworzone z borówek czarnych, objęte kodami CN 0810 40 30, 0810 40 50, 0811 90 50, 0811 90 70, 0812 90 40, 0813 40 95,
- orzechy miłorzębu, objęte kodem CN 0802 90 85, i produkty przetworzone z orzechów miłorzębu, objęte kodami CN takimi, jak 0811 90 19, 0811 90 39, 0811 90 95, 0812 90 98, 0813 40 95,
- morele japońskie, objęte kodami CN 0809 40 05, i produkty przetworzone z moreli japońskich, objęte kodami CN takimi, jak 0811 90 19, 0811 90 39, 0811 90 95, 0812 90 98, 0813 40 95,
- owoce cytrusowe, objęte kodem CN 0805, skórki owoców cytrusowych, objęte kodem CN 0814 00 00, i produkty z nich przetworzone, objęte kodami CN takimi, jak 0811 90 19, 0811 90 39, 0811 90 95, 0812 90 25, 0812 90 98, 0813 40 95,
- persymony japońskie, objęte kodem CN 0810 70 00, i produkty przetworzone z persymon japońskich, objęte kodami CN takimi, jak 0811 90 19, 0811 90 39, 0811 90 95, 0812 90 98, 0813 40 95,
- granaty, objęte kodem CN 0810 90 75, i produkty przetworzone z granatów, objęte kodami CN takimi, jak 0811 90 19, 0811 90 39, 0811 90 95, 0812 90 98, 0813 40 95,

- akebia pięciolistna (*Akebia quinata*) i produkty przetworzone z akebii pięciolistnej, objęte kodami CN 0810 90 75, 0811 90 19, 0811 90 39, 0811 90 95, 0812 90 98 i 0813 40 95,
- kasztany jadalne, objęte kodami CN 0802 41 00 i 0802 42 00, oraz produkty przetworzone z kasztanów jadalnych, objęte kodami CN takimi, jak 0811 90 19, 0811 90 39, 0811 90 95, 0812 90 98, 0813 40 95,
- orzechy włoskie, objęte kodami CN 0802 31 00 i 0802 32 00, oraz produkty przetworzone z orzechów włoskich, objęte kodami CN takimi, jak 0811 90 19, 0811 90 39, 0811 90 95, 0812 90 98, 0813 40 95,
- dzięgiel (*Angelica keiskei*) i produkty przetworzone z dzięglu, objęte kodami CN 0709 99, 0710 80, 0711 90 i 0712 90,
- lepiężnik japoński olbrzymi (fuki), lepiężnik japoński (*Petasites japonica*) i produkty przetworzone z lepiężnika japońskiego, objęte kodami CN 0709 99, 0710 80, 0711 90 i 0712 90,
- imbir japoński (mioga), objęty kodami CN 0709 99, 0710 80, 0711 90, 0712 90, i produkty przetworzone z imbiru japońskiego, objęte kodami CN 2008 99 49, 2008 99 67,
- jadalne części *Aralia* sp. i produkty z nich przetworzone, objęte kodami CN 0709 99, 0710 80, 0711 90 i 0712 90,
- pędy bambusa (*Phyllostachys pubescens*) i produkty z nich przetworzone, objęte kodami CN 0709 99, 0710 80, 0711 90, 0712 90, 2004 90 i 2005 91,
- orlica (*Pteridium aquilinum*) i produkty przetworzone z orlicy, objęte kodami CN 0709 99, 0710 80, 0711 90 i 0712 90,
- jadalne części chrzanu japońskiego wasabi (*Wasabia japonica*) i produkty z nich przetworzone, objęte kodami CN 0709 99, 0710 80, 0711 90, 0712 90 i 0910 99,
- pietruszka japońska (*Oenanthe javanica*) i produkty przetworzone z pietruszki japońskiej, objęte kodami CN 0709 99, 0710 80, 0711 90 i 0712 90,
- pieprz japoński (*Zanthoxylum piperitum*), objęty kodem CN 0910 99,
- japoński długosz królewski (*Osmunda japonica*) i produkty przetworzone z japońskiego długosza królewskiego, objęte kodami CN 0709 99, 0710 80, 0711 90 i 0712 90,
- koshiabura (pęd *Eleuterococcus sciadophylloides*) i produkty przetworzone z koshiabury, objęte kodami CN 0709 99, 0710 80, 0711 90 i 0712 90,
- momijigasa (*Parasenecio delphinifolius*) i produkty przetworzone z momijigasy, objęte kodami CN 0709 99, 0710 80, 0711 90 i 0712 90,
- pióropusznik strusi (*Matteuccia struthiopteris*) i produkty przetworzone z pióropusznika strusiego, objęte kodami CN 0709 99, 0710 80, 0711 90 i 0712 90,
- funkia (*Hosta Montana*) i produkty przetworzone z funkii, objęte kodami CN 0709 99, 0710 80, 0711 90 i 0712 90,
- uwabamisu (*Elatostoma umbellatum* var. *majus*) i produkty przetworzone z uwabamisu, objęte kodami CN 0709 99, 0710 80, 0711 90 i 0712 90,
- czosnek siatkowaty (*Allium victorialis* subsp. *Platyphyllum*) i produkty przetworzone z czosnku siatkowatego, objęte kodami CN 0703 10, 0710 80, 0711 90 0712 20 i 0712 90,
- ostrożeń japoński (*Cirsium japonicum*) i produkty przetworzone z ostrożenia japońskiego, objęte kodami CN 0709 99, 0710 80, 0711 90 i 0712 90,
- yobusumaso (Honma) (*Cacalia hastata* ssp. *orientalis*) i produkty przetworzone z yobusumaso, objęte kodami CN 0709 99, 0710 80, 0711 90 i 0712 90,

-
- oyamabokuchi (*Synurus pungens*) i produkty przetworzone z oyamabokuchi, objęte kodami CN 0709 99, 0710 80, 0711 90 i 0712 90,
 - skrzyp polny (*Equisetum arvense*) i produkty przetworzone ze skrzypu polnego, objęte kodami CN 0709 99, 0710 80, 0711 90 i 0712 90,
 - aktinidia ussuryjska (*Actinidia polygama*) i produkty przetworzone z aktinidii ussuryjskiej, objęte kodami CN 0810 90 75, 0811 90 19, 0811 90 39, 0811 90 95, 0812 90 98 i 0813 40 95,
 - świeże mięso wołowe, objęte kodami CN 0201, 0202, 0206 10, 0206 21 00, 0206 22 00, 0206 29, 0504 i 1502,
 - gryka i produkty przetworzone z gryki, objęte kodami CN 1008 10 00, 1102 90 90, 1103 19 90, 1103 20 90, 1104 19 99, 1104 29 17, 1104 29 30, 1104 29 59, 1104 29 89, 1104 30 90, 1901, 1904 10 90, 1904 20 99, 1904 90 80 i 1905 90,
 - korzeń lotosu i produkty przetworzone z korzenia lotosu, objęte kodami CN takimi, jak 0709 99, 0711 90, 0712 90 i 1211 90,
 - maranta i produkty przetworzone z maranty, objęte kodami CN takimi, jak 0714 90.
- e) Produkty złożone zawierające ponad 50 % produktów, o których mowa w lit. a), b), c) i d) niniejszego załącznika.”.
-

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 496/2013**z dnia 29 maja 2013 r.****zmieniające załącznik I do rozporządzenia Rady (WE) nr 732/2008 wprowadzającego plan ogólnych preferencji taryfowych**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 732/2008 z dnia 22 lipca 2008 r. wprowadzające ogólny system preferencji taryfowych na okres od dnia 1 stycznia 2009 r. oraz zmieniające rozporządzenia (WE) nr 552/97, (WE) nr 1933/2006 oraz rozporządzenia Komisji (WE) nr 1100/2006 i (WE) nr 964/2007 („rozporządzenie GSP”) ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 25,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Motyw 12 rozporządzenia (WE) nr 732/2008 stanowi, że w ramach rozwiązań szczególnych dla krajów najsłabiej rozwiniętych należy nadal przyznawać bezcłowy dostęp do wspólnotowego rynku produktom pochodzącym z krajów najsłabiej rozwiniętych uznanych i sklasyfikowanych przez ONZ.
- (2) Zgodnie z lit. b) art. 25 rozporządzenia GSP Komisja przyjmuje zmiany do załączników, które stały się konieczne w związku ze zmianami statusu międzynarodowego lub klasyfikacji państw lub terytoriów.
- (3) Republika Sudanu Południowego (dalej „Sudan Południowy”) stała się niepodległym państwem. W dniu 14 lipca 2011 r. Zgromadzenie Ogólne Narodów Zjednoczonych przyjęło rezolucję A/RES/65/308 przyznającą Sudanowi Południowemu członkostwo w Organizacji Narodów Zjednoczonych.
- (4) W dniu 18 grudnia 2012 r. Zgromadzenie Ogólne Narodów Zjednoczonych przyjęło rezolucję A/RES/67/136 dodającą Sudan Południowy do wykazu krajów najsłabiej rozwiniętych.
- (5) Antyle Holenderskie zostały rozwiązane. Bonaire, Sint Eustatius i Saba, Curaçao i Sint Maarten (część holenderska) są teraz krajami i terytoriami zamorskimi Królestwa Niderlandów.
- (6) Rozporządzeniem Komisji (UE) nr 1106/2012 z dnia 27 listopada 2012 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 471/2009 w sprawie statystyk Wspólnoty dotyczących handlu zagranicznego z państwami trzecimi, w odniesieniu do aktualizacji nazewnictwa państw i terytoriów ⁽²⁾ usunięto Antyle Holenderskie i dodano Bonaire, Sint Eustatius i Sabę, Curaçao i Sint Maarten (część holenderską) oraz Sudan Południowy do wersji nomenklatury krajów i terytoriów na potrzeby statystyki handlu zagranicznego Unii oraz statystyki handlu między państwami członkowskimi obowiązującej od dnia 1 stycznia 2013 r.
- (7) Dlatego też załącznik I do rozporządzenia GSP należy zmienić w następujący sposób. Antyle Holenderskie należy usunąć z kolumny B załącznika I do rozporządzenia GSP. Bonaire, Sint Eustatius i Sabę, Curaçao i Sint Maarten (część holenderską) należy dodać w kolumnie B załącznika I do rozporządzenia GSP. Południowy Sudan należy również dodać w kolumnie D załącznika I do rozporządzenia GSP, jako państwo objęte szczególnym rozwiązaniem dotyczącym krajów najsłabiej rozwiniętych.
- (8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Ogólnych Preferencji Taryfowych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 732/2008 zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2013 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 maja 2013 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 211 z 6.8.2008, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 328 z 28.11.2012, s. 7.

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK I

Państwa beneficjenci ⁽¹⁾ i terytoria objęte wspólnotowym systemem ogólnych preferencji taryfowych

Kolumna A: kod alfabetyczny, zgodnie z nomenklaturą państw i terytoriów do celów statystyk Wspólnoty w dziedzinie handlu zewnętrznego

Kolumna B: nazwa kraju lub terytorium

Kolumna C: sekcja(-e), w odniesieniu do których preferencje taryfowe zostały wycofane wobec zainteresowanego państwa beneficjenta (art. 13)

Kolumna D: państwa objęte szczególnym rozwiązaniem dotyczącym krajów najsłabiej rozwiniętych (art. 11)

Kolumna E: państwa objęte szczególnym rozwiązaniem motywacyjnym dotyczącym zrównoważonego rozwoju i dobrych rządów (art. 7)

A	B	C		D	E
AE	Zjednoczone Emiraty Arabskie				
AF	Afganistan			X	
AG	Antigua i Barbuda				
AI	Anguilla				
AM	Armenia				X
AO	Angola			X	
AQ	Antarktyda				
AR	Argentyna				
AS	Samoa Amerykańskie				
AW	Aruba				
AZ	Azerbejdżan				X
BB	Barbados				
BD	Bangladesz			X	
BF	Burkina Faso			X	
BH	Bahrajn				
BI	Burundi			X	
BJ	Benin			X	
BM	Bermudy				
BN	Brunei				
BO	Boliwia				X
BQ	Bonaire, Sint Eustatius i Saba				

⁽¹⁾ Niniejszy wykaz może zawierać państwa tymczasowo zawieszone w korzystaniu ze wspólnotowego planu GSP lub państwa, które nie spełniają wymogów administracyjnych dotyczących współpracy, stanowiących warunek wstępny przyznania towarom preferencji taryfowych. Komisja lub właściwe organy zainteresowanych państw dostarczą zaktualizowany wykaz.

A	B	C		D	E
BR	Brazylia	S-IV	Gotowe artykuły spożywcze; napoje bezalkoholowe, alkoholowe i ocet; tytoń i przemysłowe namiastki tytoniu		
		S-IX	Drewno i artykuły z drewna; węgiel drzewny; korek i artykuły z korka; wyroby ze słomy, z esparto lub pozostałych materiałów do wyplatania; wyroby koszykarskie i wyroby z wikliny		
BS	Bahamy				
BT	Bhutan			X	
BV	Wyspa Bouveta				
BW	Botswana				
BY	Białoruś				
BZ	Belize				
CC	Wyspy Kokosowe (Wyspy Keelinga)				
CD	Demokratyczna Republika Konga			X	
CF	Republika Środkowoafrykańska			X	
CG	Kongo				
CI	Wybrzeże Kości Słoniowej				
CK	Wyspy Cooka				
CM	Kamerun				
CN	Chińska Republika Ludowa	S-VI	Produkty przemysłu chemicznego lub przemysłów pokrewnych		
		S-VII	Tworzywa sztuczne i artykuły z nich; kauczuk i artykuły z kauczuku		
		S-VIII	Skóry i skórki surowe, skóry wyprawione, skóry futerkowe i artykuły z nich; wyroby siodlarskie i rymarskie; artykuły podróżne, torebki i podobne pojemniki; artykuły z jelit zwierzęcych (innych niż z jelit jedwabników)		
		S-IX	Drewno i artykuły z drewna; węgiel drzewny; korek i artykuły z korka; wyroby ze słomy, z esparto lub pozostałych materiałów do wyplatania; wyroby koszykarskie i wyroby z wikliny;		
		S-XI(a)	Materiały włókiennicze; S-XI(b) Artykuły włókiennicze		
		S-XII	Obuwie, nakrycia głowy, parasole, parasole przeciwsłoneczne, laski, stołki myśliwskie, bicze, szpicruty i ich części; pióra preparowane i artykuły z nich; kwiaty sztuczne; artykuły z włosów ludzkich		

A	B	C		D	E
		S-XIII	Artykuły z kamieni, gipsu, cementu, azbestu, miki lub podobnych materiałów; wyroby ceramiczne; szkło i wyroby ze szkła		
		S-XIV	Perły naturalne lub hodowlane, kamienie szlachetne lub półszlachetne, metale szlachetne, metale platerowane metalem szlachetnym i artykuły z nich; sztuczna biżuteria; monety		
		S-XV	Metale nieszlachetne i artykuły z metali nieszlachetnych		
		S-XVI	Maszyny i urządzenia mechaniczne; sprzęt elektryczny; ich części; rejestratory i odtwarzacze dźwięku, rejestratory i odtwarzacze obrazu i dźwięku oraz części i akcesoria do tych artykułów		
		S-XVII	Pojazdy, statki powietrzne, jednostki pływające oraz współdziałające urządzenia transportowe		
		S-XVIII	Przyrządy i aparatura: optyczne, fotograficzne, kinematograficzne, pomiarowe, kontrolne, precyzyjne, medyczne lub chirurgiczne; zegary i zegarki; instrumenty muzyczne; ich części i akcesoria		
		S-XX	Różnorodne wyroby gotowe		
CO	Kolumbia				X
CR	Kostaryka				X
CU	Kuba				
CV	Republika Zielonego Przylądka			X	
CW	Curaçao				
CX	Wyspa Bożego Narodzenia				
DJ	Dżibuti			X	
DM	Dominika				
DO	Dominikana				
DZ	Algieria				
EC	Ekwador				X
EG	Egipt				
ER	Erytrea			X	
ET	Etiopia			X	
FJ	Fidżi				
FK	Falklandy				

A	B	C		D	E
FM	Mikronezja (Sfederowane Stany Mikronezji)				
GA	Gabon				
GD	Grenada				
GE	Gruzja				X
GH	Ghana				
GI	Gibraltar				
GL	Grenlandia				
GM	Gambia			X	
GN	Gwinea			X	
GQ	Gwinea Równikowa			X	
GS	Wyspy Południowa Georgia i Południowy Sandwich				
GT	Gwatemala				X
GU	Guam				
GW	Gwinea Bissau			X	
GY	Gujana				
HM	Wyspy Heard i McDonalda				
HN	Honduras				X
HT	Haiti			X	
ID	Indonezja	S-III	Tłuszcze i oleje pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego oraz produkty ich rozkładu; gotowe tłuszcze jadalne; woski pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego		
IN	Indie	S-XI(a)	Wyroby włókiennicze		
IO	Brytyjskie Terytorium Oceanu Indyjskiego				
IQ	Irak				
IR	Iran				
JM	Jamajka				
JO	Jordania				
KE	Kenia				
KG	Kirgistan				
KH	Kambodża			X	
KI	Kiribati			X	
KM	Komory			X	

A	B	C		D	E
KN	Saint Kitts i Nevis				
KW	Kuwejt				
KY	Kajmany				
KZ	Kazachstan				
LA	Laotańska Republika Ludowo-Demokratyczna			X	
LB	Liban				
LC	Saint Lucia				
LK	Sri Lanka				X
LR	Liberia			X	
LS	Lesoto			X	
LY	Libia				
MA	Maroko				
MG	Madagaskar			X	
MH	Wyspy Marshalla				
ML	Mali			X	
MM	Mjanma/Birma			X	
MN	Mongolia				X
MO	Makau				
MP	Mariany Północne				
MR	Mauretania			X	
MS	Montserrat				
MU	Mauritius				
MV	Malediwy			X	
MW	Malawi			X	
MX	Meksyk				
MY	Malezja	S-III	Tłuszcze i oleje pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego oraz produkty ich rozkładu; gotowe tłuszcze jadalne; woski pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego		
MZ	Mozambik			X	
NA	Namibia				
NC	Nowa Kaledonia				
NE	Niger			X	
NF	Wyspa Norfolk				

A	B	C		D	E
NG	Nigeria				
NI	Nikaragua				X
NP	Nepal			X	
NR	Nauru				
NU	Niue				
OM	Oman				
PA	Panama				
PE	Peru				X
PF	Polinezja Francuska				
PG	Papua-Nowa Gwinea				
PH	Filipiny				
PK	Pakistan				
PM	Saint-Pierre i Miquelon				
PN	Pitcairn				
PW	Palau				
PY	Paragwaj				X
QA	Katar				
RU	Federacja Rosyjska				
RW	Rwanda			X	
SA	Arabia Saudyjska				
SB	Wyspy Salomona			X	
SC	Seszele				
SD	Sudan			X	
SH	Święta Helena				
SL	Sierra Leone			X	
SN	Senegal			X	
SO	Somalia			X	
SR	Surinam				
SS	Sudan Południowy			X	
ST	Wyspy Świętego Tomasza i Książęca			X	
SV	Salwador				X
SX	Sint Maarten (część holenderska)				

A	B	C		D	E
SY	Syryjska Republika Arabska				
SZ	Suazi				
TC	Turks i Caicos				
TD	Czad			X	
TF	Francuskie Terytoria Południowe				
TG	Togo			X	
TH	Tajlandia	S-XIV	Perły naturalne lub hodowlane, kamienie szlachetne lub półszlachetne, metale szlachetne, metale platerowane metalem szlachetnym i artykuły z nich; sztuczna biżuteria; monety		
TJ	Tadżykistan				
TK	Tokelau				
TL	Timor Wschodni			X	
TM	Turkmenistan				
TN	Tunezja				
TO	Tonga				
TT	Trinidad i Tobago				
TV	Tuvalu			X	
TZ	Tanzania			X	
UA	Ukraina				
UG	Uganda			X	
UM	Małe Oddalone Wyspy Stanów Zjednoczonych				
UY	Urugwaj				
UZ	Uzbekistan				
VC	Saint Vincent i Grenadyny				
VE	Wenezuela				
VG	Brytyjskie Wyspy Dziewicze				
VI	Wyspy Dziewicze Stanów Zjednoczonych				
VN	Wietnam	S-XII	Obuwie, nakrycia głowy; parasole, parasole przeciwsłoneczne, laski, stołki myśliwskie, bicze, szpicruty i ich części; pióra preparowane i artykuły z nich; kwiaty sztuczne; artykuły z włosów ludzkich		

A	B	C		D	E
VU	Vanuatu			X	
WF	Wallis i Futuna				
WS	Samoa			X	
YE	Jemen			X	
YT	Majotta				
ZA	Afryka Południowa				
ZM	Zambia			X	
ZW	Zimbabwe				

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 497/2013**z dnia 29 maja 2013 r.****w sprawie zmiany i sprostowania rozporządzenia Komisji (UE) nr 231/2012 ustanawiającego specyfikacje dla dodatków do żywności wymienionych w załącznikach II i III do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie dodatków do żywności ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 14,uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1331/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. ustanawiające jednolitą procedurę wydawania zezwoleń na stosowanie dodatków do żywności, enzymów spożywczych i środków aromatyzujących ⁽²⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu Komisji (UE) nr 231/2012 z 9 marca 2012 r. ⁽³⁾ ustanowiono specyfikacje dla dodatków do żywności wymienionych w załącznikach II i III do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008.
- (2) Specyfikacje te mogą zostać uaktualnione zgodnie z jednolitą procedurą, o której mowa w art. 3 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1331/2008, z inicjatywy Komisji albo na podstawie wniosku.
- (3) Przy uaktualnianiu tych specyfikacji należy uwzględnić specyfikacje oraz techniki analityczne w zakresie dodatków do żywności określone w Kodeksie Żywnościowym, opracowanym przez Wspólny Komitet Ekspertów FAO/WHO ds. Dodatków do Żywności.
- (4) Rozporządzenie (UE) nr 231/2012 zawiera błędy w specyfikacjach odnoszących się do wodorosiarczynu sodu (E 222), mleczanu sodu (E 325) oraz fosfatydów amonu (E 442). Błędy te należy sprostować.

- (5) Rozporządzeniem Komisji (UE) nr 380/2012 z dnia 3 maja 2012 r. zmieniającym załącznik II do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 w odniesieniu do warunków stosowania i poziomów stosowania dodatków do żywności zawierających glin ⁽⁴⁾ skreśla się z dniem 1 lutego 2014 r. dodatki do żywności: krzemian glinowo-wapniowy (E 556) oraz krzemian glinu (kaolin) (E 559) z wykazu w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008. W związku z tym należy również skreślić specyfikacje odnoszące się do tych dodatków do żywności.
- (6) Rozporządzenie (UE) nr 231/2012 zawiera dwa błędy w odniesieniu do numerów EINECS ⁽⁵⁾ przypisanych do guanylanu disodowego (E 627) oraz guanylanu dipotasowego (E 628). Błędy te należy sprostować.
- (7) W związku z tym należy odpowiednio zmienić i sprostować rozporządzenie (UE) nr 231/2012.
- (8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt i ani Parlament Europejski, ani Rada nie wyraziły wobec nich sprzeciwu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku do rozporządzenia (UE) nr 231/2012 wprowadza się zmiany i sprostowania zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 maja 2013 r.

W imieniu Komisji

José Manuel BARROSO

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 16.⁽²⁾ Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 1.⁽³⁾ Dz.U. L 83 z 22.3.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Dz.U. L 119 z 4.5.2012, s. 14.⁽⁵⁾ Europejski wykaz istniejących substancji o znaczeniu komercyjnym (EINECS).

ZAŁĄCZNIK

W załączniku do rozporządzenia (UE) nr 231/2012 wprowadza się następujące zmiany i sprostowania:

1) w pozycji dotyczącej E 222: wodorosiarczynu sodu wprowadza się następujące zmiany:

a) nagłówek zachowuje w wersji polskiej dotychczasowe brzmienie:

„E 222 WODOROSIARCZYN SODU”;

b) specyfikacja dotycząca czystości żelaza otrzymuje brzmienie:

„Żelazo | Nie więcej niż 10 mg/kg w przeliczeniu na zawartość SO₂”

2) w pozycji dotyczącej E 325: mleczanu sodu specyfikację dotyczącą próby na obecność potasu zastępuje się następującą specyfikacją:

„Próba na obecność | Wynik dodatni”
sodu

3) w pozycji dotyczącej E 442: fosfatydów amonu specyfikacja w odniesieniu do opisu otrzymuje brzmienie:

„Opis: | Oleista substancja półstała lub ciecz oleista”

4) w pozycji dotyczącej E 556: krzemianu glinowo-wapniowego nagłówek otrzymuje brzmienie:

„E 556 KRZEMIAN GLINOWO-WAPNIOWY (*)

(*) Okres stosowania: do dnia 31 stycznia 2014 r.”;

5) w pozycji dotyczącej E 559: krzemianu glinu (kaolin) nagłówek otrzymuje brzmienie:

„E 559 KRZEMIAN GLINU (KAOLIN) (*)

(*) Okres stosowania: do dnia 31 stycznia 2014 r.”;

6) w pozycji dotyczącej E 627: guanylanu disodowego numer EINECS zawarty w definicji otrzymuje brzmienie:

„Numer EINECS | 226-914-1”

7) w pozycji dotyczącej E 628: guanylanu dipotasowego numer EINECS zawarty w definicji otrzymuje brzmienie:

„Numer EINECS | 221-849-5”

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 498/2013**z dnia 29 maja 2013 r.****ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,

uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 z dnia 7 czerwca 2011 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do sektorów owoców i warzyw oraz przetworzonych owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 136 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 543/2011 przewiduje – zgodnie z wynikami wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej – kryteria, na których podstawie ustalania Komisja ustala standardowe wartości

dla przywozu z państw trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XVI do wspomnianego rozporządzenia.

- (2) Standardowa wartość w przywozie jest obliczana każdego dnia roboczego, zgodnie z art. 136 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, przy uwzględnieniu podlegających zmianom danych dziennych. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem wejść w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 136 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 maja 2013 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,

Jerzy PLEWA

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 157 z 15.6.2011, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)

Kod CN	Kod państw trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	AL	15,1
	MA	57,6
	TN	48,3
	TR	65,0
	ZZ	46,5
0707 00 05	MK	55,3
	TR	142,5
	ZZ	98,9
0709 93 10	MA	110,7
	TR	141,4
	ZZ	126,1
0805 10 20	EG	55,4
	IL	71,9
	MA	67,7
	ZZ	65,0
0805 50 10	AR	99,0
	TR	106,5
	ZA	109,5
	ZZ	105,0
0808 10 80	AR	146,3
	BR	108,4
	CL	131,9
	CN	96,2
	MK	42,6
	NZ	142,0
	US	203,2
	ZA	114,4
	ZZ	123,1
0809 29 00	US	899,4
	ZZ	899,4

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

DECYZJE

DECYZJA WYKONAWCZA RADY 2013/248/WPZiB

z dnia 29 maja 2013 r.

w sprawie wykonania decyzji 2012/642/WPZiB dotyczącej środków ograniczających skierowanych przeciwko Białorusi

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 31 ust. 2,

Artykuł 1

W załączniku do decyzji 2012/642/WE wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

uwzględniając decyzję Rady 2012/642/WPZiB z dnia 15 października 2012 r. dotyczącą środków ograniczających skierowanych przeciwko Białorusi ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 6 ust. 1,

Artykuł 2

a także mając na uwadze, co następuje:

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

(1) W dniu 15 października 2012 r. Rada przyjęła decyzję 2012/642/WPZiB.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 maja 2013 r.

(2) Rada stwierdza, że należy usunąć jedną osobę i dwa podmioty z wykazu osób i podmiotów objętych środkami ograniczającymi, który widnieje w załączniku do decyzji 2012/642/WPZiB.

(3) Należy odpowiednio zmienić załącznik do decyzji 2012/642/WPZiB,

W imieniu Rady

R. BRUTON

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 285 z 17.10.2012, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Następujące osoby i podmioty zostają usunięte z załącznika do decyzji 2012/642/WPZiB:

1) Osoba

Shadryna, Hanna Stanislavauna

2) Podmioty

a) The Spirit and Vodka Company Aquadiv

b) Sport-Pari

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI

z dnia 27 maja 2013 r.

zmieniająca decyzję 2009/852/WE w sprawie środków przejściowych na mocy rozporządzeń (WE) nr 852/2004 i (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do przetwarzania mleka surowego niespełniającego wymagań UE w niektórych zakładach mleczarskich w Rumunii i wymagań strukturalnych dotyczących takich zakładów

(notyfikowana jako dokument nr C(2013) 2803)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2013/249/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiające szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją Komisji 2009/852/WE⁽²⁾ zezwala się, by wymogi zawarte w sekcji IX, rozdział I, pkt II i III załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 nie miały zastosowania do zakładów mleczarskich w Rumunii wymienionych w załącznikach II i III do tej decyzji w okresie do dnia 31 grudnia 2013 r.
- (2) Zgodnie z decyzją 2009/852/WE niektóre zakłady mleczarskie wymienione w załączniku II do tej decyzji mogą przetwarzać mleko niespełniające wymagań przy zastosowaniu odrębnych linii produkcyjnych.
- (3) W dniu 15 lutego 2013 r. Rumunia przesłała Komisji zmieniony i zaktualizowany wykaz tych zakładów mleczarskich.
- (4) Zgodnie z tym zmienionym i zaktualizowanym wykazem zakład nr L 35 SC DANONE PDPA ROMANIA SRL został usunięty z załącznika II i w celu wprowadzenia na rynek UE może przetwarzać jedynie mleko spełniające wymagania.
- (5) Zakład nr MM 1795 SC CALITATEA SRL uzyskał zezwolenie na przetwarzanie razem surowego mleka spełniającego wymagania i niespełniającego wymagań, dlatego też zakład ten należy usunąć z załącznika II i wpisać do załącznika III do tej decyzji.
- (6) Siedemnaście zakładów wymienionych w załączniku III do decyzji 2009/852/WE zostało skreślonych, gdyż uzyskały one zezwolenie na wprowadzanie produktów mlecznych do obrotu na rynku wewnętrznym w Unii

Europejskiej, ponieważ stosują jedynie mleko spełniające wymagania. Zakłady te wymieniono w tabeli w załączniku III do decyzji 2009/852/WE pod numerami: 1 (AB 641 SC BIOMILK SRL), 6 (L 78 SC ROMFULDA PROD SRL), 9 (BN 2399 SC CARMO-LACT PROD SRL), 13 (L 140 S.C. CARMOLACT SRL), 29 (CT 30 EASTERN EUROPEAN FOODS SRL), 40 (L 124 SC PRIMULACT SRL, nazwa została zmieniona na: SC LACTATE HARGHITA SA), 41 (HR119 BOMILACT SRL), 42 (HR 625 LACTIS SRL), 43 (HR 213 PAULACT SA), 45 (IS 1540 PROMILCH SRL), 46 (L 18 S.C. EUROCHEESE SRL), 56 (L 121 SC MIRDATOD PROD SRL), 69 (SM 4189 PRIMALACT SRL), 70 (L 5 SC NIRO SERV COM SRL), 74 (SV 1562 BUCOVINA SA SUCEAVA), 81 (L 80 SC INDUSTRIAL MARIAN SRL), 82 (VN 231 VRAN-LACT SA).

- (7) Ponadto zamknięto siedem zakładów wymienionych w załączniku III do decyzji 2009/852/WE, należy zatem usunąć je z wykazu. Zakłady te wymieniono w tabeli w załączniku III do decyzji 2009/852/WE pod numerami: 26 (CT 225 MIH PROD SRL), 28 (CT 258 BINCO LACT SRL), 30 (CT 15 SC NIC COSTI TRADE SRL), 32 (L 82 SC TOTALLACT GROUP SA), 33 (DJ80 SC DUVADI PROD COM SRL), 75 (SV 1888 SC TOCAR PROD SRL), 76 (SV 4909 SC ZADA PROD SRL).
- (8) Sześć zakładów w Rumunii złożyło wnioski o włączenie po raz pierwszy do załącznika III do decyzji 2009/852/WE. Zakłady te włączono do wykazu pod numerami: 8 (L 185 SC SIMCODRIN COM SRL), 17 (L 83 SC KAZAL SRL), 45 (L 169 SC DOBREAN SRL), 46 (L 152 AGROTRANSCOMEX SRL), 61 (L 199 SC LACTO-BOROIA SRL), 40 (L 189 SC CALITATEA SRL).
- (9) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2009/852/WE.
- (10) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Załączniki II i III do decyzji 2009/852/WE zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej decyzji.

⁽¹⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 55.

⁽²⁾ Dz.U. L 312 z 27.11.2009, s. 59.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 27 maja 2013 r.

W imieniu Komisji

Tonio BORG

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Załączniki II i III do decyzji 2009/852/WE otrzymują brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK II

WYKAZ ZAKŁADÓW, O KTÓRYCH MOWA W ART. 3

Nr	Weterynaryjny numer identyfikacyjny	Nazwa zakładu	Adres (miasto/wieś/okręg)

ZAŁĄCZNIK III

WYKAZ ZAKŁADÓW, O KTÓRYCH MOWA W ART. 4

Nr	Weterynaryjny numer identyfikacyjny	Nazwa zakładu	Adres (miasto/wieś/okręg)
1	L 175	SC LACTATE C.H. SRL	Sânmiclăuș, județul Alba, 517761
2	L 172	SC MOISI SERV COM SRL	Borșa, nr. 8, județul Bihor, 417431
3	L 136	SC CÂMPANIEI PREST SRL	Hidișelul de Sus, județul Bihor, 417277
4	L 72	SC LACTOMUNTEAN SRL	Teaca, județul Bistrița-Năsăud, 427345
5	L 107	SC BENDEAR CRIS PROD COM SRL	Șieu Măgheruș, județul Bistrița-Năsăud, 427295
6	L 110	SC LECH LACTO SRL	Lechința, județul Bistrița-Năsăud, 427105
7	L 171	SC ELIEZER SRL	Lunca Ilvei, județul Bistrița-Năsăud, 427125
8	L 185	SC SIMCODRIN COM SRL	Budești-Fănațe, județul Bistrița-Năsăud, 427374
9	L 3	SC ABY IMPEX SRL	Șendriceni, județul Botoșani, 717380
10	L 116	SC RAM SRL	Ibănești, județul Botoșani, 717215
11	L 154	S.C. CAS SRL	Braila, județul Braila, 810224
12	L 148	S.C. LACTAS S.R.L.	Ianca, județul Braila, 815200
13	L 177	SC IANIS DIM SRL	Lehliu Gară, județul Călărași, 915300
14	L 129	SC BONAS IMPORT EXPORT SRL	Dezmir, județul Cluj, 407039
15	L 84	SC PICOLACT PRODCOM SRL	Iclod, județul Cluj, 407335
16	L 149	S.C. COMLACT SRL	Corusu, județul Cluj, 407056
17	L 83	SC KAZAL SRL	Dej, județul Cluj, 405200

Nr	Weterynaryjny numer identyfikacyjny	Nazwa zakładu	Adres (miasto/wieś/okręg)
18	L 43	SC DTM MILK LOGISTIC SRL	Ion Corvin, județul Constanța, 907150
19	L 40	SC BETINA IMPEX SRL	Ovidiu, județul Constanța, 905900
20	L 41	SC ELDA MEC SRL	Topraisar, județul Constanța, 907210
21	L 87	SC NICULESCU PROD SRL	Cumpăna, județul Constanța, 907105
22	L 118	SC ASSLA KAR SRL	Medgidia, județul Constanța, 905600
23	L 130	SC MUNTINA PROD SRL	Constanța, județul Constanța, 900735
24	L 173	SC IAN PROD SRL	Târgușor, județul Constanța, 90727
25	L 181	SC LACTO GENIMICO SRL	Hârșova, județul Constanța, 905400
26	L 180	SC LACTIDO SA	Craiova, județul Dolj, 200378
27	L 91	SC COSMILACT SRL	Schela, județul Galați, 807265
28	L 113	SC LACTA SA	Giurgiu, județul Giurgiu, 080556
29	L 179	SC SEKAM PROD SRL	Novaci, județul Gorj, 215300
30	L 49	SC ARTEGO SA	Târgu Jiu, Gorj, 210257
31	L 65	SC KARPATEN MILK	Suseni, județul Harghita, 537305
32	L 99	SC VALIZVI PROD COM SRL	Gârbovi, județul Ialomița, 927120
33	L 47	SC OBLAZA SRL	Bârsana, județul Maramureș, 437035
34	L 85	SC AVI-SEB IMPEX SRL	Copalnic Mănăstur, județul Maramureș, 437103
35	L 86	SC ZEA SRL	Boiu Mare, județul Maramureș, 437060
36	L 16	SC ROXAR PROD COM SRL	Cernești, județul Maramureș, 437085
37	L 134	SC MULTILACT SRL	Baia Mare, județul Maramureș, 430015
38	L 191	SC WROMSAL SRL	Satulung, județul Maramureș, 437270
39	L 190	SC ONY SRL	Larga, județul Maramureș, 437317
40	L 189	SC CALITATEA SRL	Tăuții Măgherauș, județul Maramureș, 437349
41	L 54	SC RODLACTA SRL	Fărăgău, județul Mureș, 547225
42	L 108	SC LACTEX REGHIN SRL	Solovăstru, județul Mureș, 547571
43	L 29	SC HELIANTUS PROD	Reghin, județul Mureș, 545300
44	L 176	SC GLOBIVET PHARM SRL	Batoș, județul Mureș, 547085
45	L 169	SC DOBREAN SRL	Idecu de Sus, județul Mureș, 547362
46	L 152	SC AGROTRANSCOMEX SRL	Miercurea Nirajului, județul Mureș, 547410

Nr	Weterynaryjny numer identyfikacyjny	Nazwa zakładu	Adres (miasto/wieś/okręg)
47	L 184	SC COMPLEX AGROALIMENTAR SRL	Bicaz, județul Neamț, 615100
48	L 96	SC PROD A.B.C. COMPANY SRL	Grumăzești, județul Neamț, 617235
49	L 101	SC 1 DECEMBRIE SRL	Târgu Neamț, județul Neamț, 615235
50	L 106	SC RAPANU SR. COM SRL	Petricani, județul Neamț, 617315
51	L 6	SC LACTA HAN PROD SRL	Urecheni, județul Neamț, 617490
52	L 123	SC PROCOM PASCAL SRL	Păstrăveni, județul Neamț, 617300
53	L 100	SC ALTO IMPEX SRL	Provița de Jos, județul Prahova, 107477
54	L 88	SC AGROMECH CRASNA SA	Crasna, județul Sălaj, 457085
55	L 89	SC OVINEX SRL	Sărmășag, județul Sălaj, 457330
56	L 71	SC LACTO SIBIANA SA	Șura Mică, județul Sibiu, 557270
57	L 36	SC PROLACT PROD COM SRL	Vicovu de Sus, județul Suceava, 727610
58	L 81	SC RARAU SA	Câmpulung Moldovenesc, județul Suceava, 727100
59	L 166	SC BUCOVINA SA FALTICENI	Fălticeni, județul Suceava, 725200
60	L 167	SC ECOLACT SRL	Milișăuți, județul Suceava, 727360
61	L 199	SC LACTO-BOROAIA SRL	Boroaia, jud. Suceava, 727040
62	L 168	SC VIOLACT SRL	Putineiu, județul Teleorman, 147285
63	L 186	SC MADIS BIG COM SRL	Videle, județul Teleorman, 145300
64	L 163	SC COMALACT SRL	Nanov, județul Teleorman, 147215

L 43 – SC LACTOCORV SRL, județul Constanța – nazwa została zmieniona na: SC DTM MILK LOGISTIC SRL

L 186 – SC BIG FAMILY SRL, județul Teleorman – nazwa została zmieniona na: SC MADIS BIG COM SRL”

INFORMACJA DLA CZYTELNIKÓW

Rozporządzenie Rady (UE) nr 216/2013 z dnia 7 marca 2013 r. w sprawie elektronicznej publikacji *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (UE) nr 216/2013 z dnia 7 marca 2013 r. w sprawie elektronicznej publikacji *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* (Dz.U. L 69 z 13.3.2013, s. 1) od dnia 1 lipca 2013 r. jedynie elektroniczne wydanie Dziennika Urzędowego traktowane jest jako autentyczne i wywołuje skutki prawne.

W wypadku gdy opublikowanie elektronicznego wydania Dziennika Urzędowego jest niemożliwe z powodu nieprzewidzianych i wyjątkowych okoliczności, autentyczne jest wydanie drukowane i wywołuje ono skutki prawne zgodnie z warunkami określonymi w art. 3 rozporządzenia (UE) nr 216/2013.

CENY PRENUMERATY w 2013 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 300 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie na płycie DVD	w 22 językach urzędowych UE	1 420 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	910 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie na płycie DVD (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	100 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, płyta DVD raz w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczej płycie DVD.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa i aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL